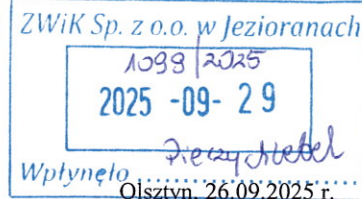




AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
 tel. 89 5248302



Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.1.244.2025

Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/430z/2025

Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
 11-320 Jeziorany, ul. Kolejowa 6

Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Rodzaj wody: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Nazwa urządzenia lub źródła wody: wodociąg publiczny Franknowo

Miejsce pobierania próbki/punkt poboru: SUW Franknowo - woda nieuzdatniona

Data i godzina pobierania próbki: 23.09.2025 r. godz. 8.25

Próbka pobrana przez: Zleceniodawcę - przeszkolony próbkobiorca (zaświadczenie nr 41/24) - Jarosław Pieczechlebek

Metoda pobierania próbki: PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki 23.09.2025 r. godz. 12.15
 Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				4F		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				430z		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
badania mikrobiologiczne						
1	Escherichia coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
2	Enterokoki metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
3	Bakterie grupy coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0

Oznakowanie próbki przez klienta:				4F		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				430z		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml		A bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, - 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
AUTORYZACJA Sekcja Badań Biologicznych Wody, Gleby, starszy asystent <i>K. Wesoła</i> mgr inż. Kamila Iwaniów						
badanie sensoryczne						
5	Liczba progowa zapachu TON metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	≥ 1		A Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>A. Rogalińska</i> mgr inż. Anna Rogalińska						
badania fizyczne						
6	Barwa metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06 Rozdział 6 Metoda C	mg/l Pt	16 ± 3		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
7	Mętność metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	12 ± 2		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
8	pH metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,2 ± 0,1 w temp. 20,5 °C		A 6,5 ÷ 9,5
9	Przewodność elektryczna właściwa γ₂₅ metoda konduktometryczna	PN-EN 27888: 1999	μS/cm w 25°C	732 ± 59		A 2500
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>A. Sławińska</i> mgr inż. Agnieszka Sławińska						

¹ - niepewność rozszerzona wyniku badania mikrobiologicznego wyrażona jako dolna i górna granica przedziału niepewności przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 - Podejście całościowe do szacowania niepewności pomiaru); Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.
niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

jtk - jednostki tworzące kolonie

W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność dotyczy podanej wartości "jtk" lub "NPL".

W badaniach sensorycznych (zapach) Laboratorium zleceniobiorcy nie podaje niepewności.

Dodatkowe informacje dotyczące badań sensorycznych:

Liczba progowa zapachu TON - badanie wykonane dnia 23.09.2025 r., godz. 14.00; temperatura badania 23 °C; czas przechowywania próbki - nie przechowywano; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Zapach w badanej próbce nieakceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Liczba progowa smaku TFN - badania nie wykonano z powodu stwierdzenia zapachu nieakceptowalnego przez laboratoryjny zespół oceniający.

Temperatura pomiaru przewodności elektrycznej właściwej 17,6 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Badania mikrobiologiczne wykonano 23-26.09.2025

Badania fizyczne wykonano 23.09.2025

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zleceniodawca ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

KIEROWNIK ODDZIAŁU
BADANIA WODY, GLEBY, POWIETRZA

mgr Ewa Włos

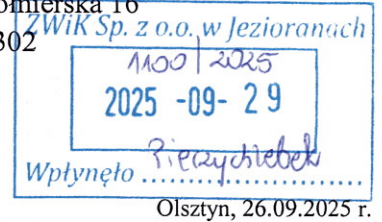
zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
 tel. 89 5248302



Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.1.244.2025

Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/431z/2025

Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
 11-320 Jeziorany, ul. Kolejowa 6

Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Rodzaj wody: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Nazwa urządzenia lub źródła wody: wodociąg publiczny Franknowo

Miejsce pobierania próbki/punkt poboru: sieć - Franknowo 20, Szkoła Podstawowa - kuchnia

Data i godzina pobierania próbki: 23.09.2025 r. godz. 8.50

Próbka pobrana przez: Zleceniodawcę - przeszkolony próbkobiorca (zaświadczenie nr 41/24) - Jarosław Pieczychlebek

Metoda pobierania próbki: PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki 23.09.2025 r. godz. 12.15
 Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:		5F		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)	
Kod próbki nadany w Laboratorium:		431z			
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²	
badania mikrobiologiczne					
1	<i>Escherichia coli</i> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A 0
2	Enterokoki metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A 0
3	Bakterie grupy coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A 0

Oznakowanie próbki przez klienta:				5F		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				431z		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	79 dolna granica 67 górna granica 93	A	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, - 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
AUTORYZACJA Sekcja Badań Biologicznych Wody, Gleby, starszy asystent <i>K. Wesoła</i> mgr inż. Kamila Iwanow						
badania sensoryczne						
5	Liczba progowa zapachu TON metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1	A	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
6	Liczba progowa smaku TFN metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1	A	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>A. Rogalińska</i> mgr inż. Anna Rogalińska						
badania fizyczne						
7	Barwa metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06 Rozdział 6 Metoda C	mg/l Pt	10 ± 2	A	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
8	Mętność metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,13 ± 0,03	A	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
9	pH metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,3 ± 0,1 w temp. 20,7 °C	A	6,5 ÷ 9,5
10	Przewodność elektryczna właściwa γ₂₅ metoda konduktometryczna	PN-EN 27888: 1999	μS/cm w 25°C	728 ± 58	A	2500
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>A. Sławińska</i> mgr inż. Agnieszka Sławińska						

¹ - niepewność rozszerzona wyniku badania mikrobiologicznego wyrażona jako dolna i górna granica przedziału niepewności przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 - Podejście całościowe do szacowania niepewności pomiaru); Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.
niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

jtk - jednostki tworzące kolonie

W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność dotyczy podanej wartości "jtk" lub "NPL".

W badaniach sensorycznych (zapach, smak) Laboratorium zleceniobiorcy nie podaje niepewności.

Dodatkowe informacje dotyczące badań sensorycznych:

Liczba progowa zapachu TON - badanie wykonano dnia 23.09.2025 r., godz. 14.00; temperatura badania 23 °C; czas przechowywania próbki - nie przechowywano; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Zapach w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Liczba progowa smaku TFN - badanie wykonano dnia 25.09.2025 r., godz. 11.30; temperatura badania 24 °C; czas przechowywania próbki ≤ 52 h; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Smak w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Temperatura pomiaru przewodności elektrycznej właściwej 18,4 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Badania mikrobiologiczne wykonano 23-26.09.2025

Badania fizyczne wykonano 23.09.2025

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zleceniodawca ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

KIEROWNIK ODDZIAŁU
BADANIA WODY, ŚLIZY, POWIETRZA

mgr Ewa Włos

zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

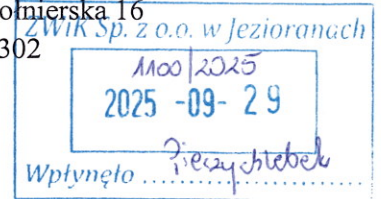


AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza

10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16

tel. 89 5248302



Olsztyn, 26.09.2025 r.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.1.244.2025

Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/432z/2025

Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
11-320 Jeziorany, ul. Kolejowa 6

Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Rodzaj wody: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Nazwa urządzenia lub źródła wody: wodociąg publiczny Franknowo

Miejsce pobierania próbki/punkt poboru: sieć - Franknowo 15, Sklep spożywczo - przemysłowy "Kasia" Cezary Ciborski

Data i godzina pobierania próbki: 23.09.2025 r. godz. 9.10

Próbka pobrana przez: Zleceniodawcę - przeszkolony próbkobiorca (zaświadczenie nr 41/24) - Jarosław Pieczychlebek

Metoda pobierania próbki: PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki 23.09.2025 r. godz. 12.15

Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:		6F		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)	
Kod próbki nadany w Laboratorium:		432z			
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²	
badania mikrobiologiczne					
1	<i>Escherichia coli</i> metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A 0
2	Enterokoki metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A 0
3	Bakterie grupy coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A 0

Oznakowanie próbki przez klienta:				6F		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				432z		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	270 dolna granica 248 górna granica 294	A	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, - 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
AUTORYZACJA Sekcja Badań Biologicznych Wody, Gleby, starszy asystent <i>K. Iwanow</i> mgr inż. Kamila Iwanow						
badanie sensoryczne						
5	Liczba progowa zapachu TON metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	≥ 1	A	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>A. Rogalińska</i> mgr inż. Anna Rogalińska						
badania fizyczne						
6	Barwa metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06 Rozdział 6 Metoda C	mg/l Pt	10 ± 2	A	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
7	Mętność metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,17 ± 0,03	A	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
8	pH metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,3 ± 0,1 w temp. 20,8 °C	A	6,5 ÷ 9,5
9	Przewodność elektryczna właściwa γ₂₅ metoda konduktometryczna	PN-EN 27888: 1999	μS/cm w 25°C	727 ± 58	A	2500
AUTORYZACJA Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent <i>A. Sławińska</i> mgr inż. Agnieszka Sławińska						

- ¹ - niepewność rozszerzona wyniku badania mikrobiologicznego wyrażona jako dolna i górna granica przedziału niepewności przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 - Podejście całościowe do szacowania niepewności pomiaru); Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.
niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

jtk - jednostki tworzące kolonie

W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność dotyczy podanej wartości "jtk" lub "NPL".

W badaniach sensorycznych (zapach) Laboratorium zleceniobiorcy nie podaje niepewności.

Dodatkowe informacje dotyczące badań sensorycznych:

Liczba progowa zapachu TON - badanie wykonano dnia 23.09.2025 r., godz. 14.00; temperatura badania 23 °C; czas przechowywania próbki - nie przechowywano; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Zapach w badanej próbce nieakceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Liczba progowa smaku TFN - badania nie wykonano z powodu stwierdzenia zapachu nieakceptowalnego przez laboratoryjny zespół oceniający.

Temperatura pomiaru przewodności elektrycznej właściwej 18,2 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Badania mikrobiologiczne wykonano 23-26.09.2025

Badania fizyczne wykonano 23.09.2025

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zleceniodawca ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

KIEROWNIK ODDZIAŁU
BADANIA WODY, GLEBY, POWIETRZA

mgr Ewa Włos

zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

